

obligation d'acheter du blé, à moins qu'ils ne soient requis de le faire, ainsi que le prévoit l'article V, à des prix compatibles avec les prix maxima stipulés à l'article VI ou déterminés en vertu des dispositions dudit article.

7. La quantité de farine de blé que fournira, le cas échéant, le pays exportateur et qu'acceptera le pays importateur, au titre de leurs quantités garanties respectives, sera, sous réserve des dispositions de l'article V, déterminée par accord entre le vendeur et l'acheteur, pour chaque transaction.

8. Les pays exportateurs et les pays importateurs seront libres de remplir leurs engagements au titre de leurs quantités garanties par les voies du commerce privé ou autrement. Aucune disposition du présent Accord ne sera interprétée comme dispensant un négociant privé de se conformer aux lois ou règlements auxquels il est soumis par ailleurs.

## ANNEXE A DE L'ARTICLE III

*Achats garantis*

Année agricole 1 <sup>er</sup> août au 31 juillet	milliers de tonnes métriques*				Équivalent en "bushels" pour chaque année agricole
	1949-1950	1950-1951	1951-1952	1952-1953	
Arabie Saoudite .....	50	50	50	50	1,837,185
Autriche .....	300	300	300	300	11,023,113
Belgique .....	550	550	550	550	20,209,040
Bolivie .....	75	75	75	75	2,755,778
Bésil .....	360	360	360	360	13,227,736
Ceylan .....	80	80	80	80	2,939,497
Chine .....	200	200	200	200	7,348,742
Colombie .....	20	20	20	20	734,874
Cuba .....	202	202	202	202	7,422,229
Danemark .....	44	44	44	44	1,616,723
Égypte .....	190	190	190	190	6,981,305
Équateur .....	30	30	30	30	1,102,311
Grèce .....	428	428	428	428	15,726,308
Guatemala .....	10	10	10	10	367,437
Inde .....	1,042	1,042	1,042	1,042	38,286,946
Irlande .....	275	275	275	275	10,104,520
Israël .....	100	100	100	100	3,674,371
Italie .....	1,100	1,100	1,100	1,100	40,418,081
Liban .....	65	65	65	65	2,388,341
Libéria .....	1	1	1	1	36,744
Mexique .....	170	170	170	170	6,246,431
Nicaragua .....	8	8	8	8	293,950
Norvège .....	210	210	210	210	7,716,179
Nouvelle-Zélande .....	125	125	125	125	4,592,964
Panama .....	17	17	17	17	624,643
Paraguay .....	60	60	60	60	2,204,623
Pays-Bas** .....	700	700	700	700	25,720,597
Pérou .....	200	200	200	200	7,348,742
Philippines .....	196	196	196	196	7,201,767
Portugal .....	120	120	120	120	4,409,245
République Dominicaine .....	20	20	20	20	734,874
Royaume-Uni .....	4,819	4,819	4,819	4,819	177,067,938
Salvador .....	11	11	11	11	404,181
Suède .....	75	75	75	75	2,755,778
Suisse .....	175	175	175	175	6,430,149
Union Sud-Africaine .....	300	300	300	300	11,023,113
Venezuela .....	90	90	90	90	3,306,934
Total (37 pays) .....	12,418	12,418	12,418	12,418	456,283,389

\* A moins que le Conseil n'en décide autrement, 72 tonnes métriques de farine de blé seront considérées comme équivalent à 100 tonnes métriques de blé pour l'établissement du rapport entre les quantités de farine de blé et les quantités spécifiées dans la présente annexe.

\*\* La quantité inscrite pour les Pays-Bas comprend, pour chaque année agricole, 75,000 tonnes métriques, soit 2,755,778 "bushels" pour l'Indonésie.